



# CERTIFICAT DE TRANSPORTEUR AÉRIEN

(Programme d'agrément pour les transporteurs aériens)

*Air Operator Certificate*  
(Approval schedule for air operators)

<b>Type d'exploitation</b> <i>Types of operation</i>	Transport aérien commercial (CAT)	<input checked="" type="checkbox"/> Passagers <i>Passenger</i>	<input checked="" type="checkbox"/> Fret <i>Cargo</i>	<input type="checkbox"/> Autre : <i>Other</i>
---	-----------------------------------	---	--	--

 Liberté • Égalité • Fraternité RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	RÉPUBLIQUE FRANÇAISE	
	DIRECTION GÉNÉRALE DE L'AVIATION CIVILE	

CTA n° : <i>(AOC #)</i> FR.AOC.0096	Nom commercial : <i>(Trading name)</i> SAVOIE HELICOPTERES	POINTS DE CONTACT OPÉRATIONNELS <i>(OPERATIONAL POINTS OF CONTACT)</i>
N° d'édition: <i>(Issue #)</i> 1	Adresse de l'exploitant : <i>(Operator adress)</i> 105 rue des Cyprès 74300 THYEZ FRANCE	Les coordonnées permettant de joindre sans délai excessif le service de gestion de l'exploitation figurent dans : <i>(Contact details, at which operational management can be contacted without undue delay, are listed in)</i>
	Téléphone : <i>(Telephone)</i> 06 73 24 10 34	Christophe BONTAZ 06 73 24 10 34
	Fax :	
	Courriel : <i>(E-mail)</i> contact@savoie-hélicoptères.com	

Le présent certificat atteste que **SAVOIE HELICOPTERES** est habilité à effectuer des opérations aériennes à des fins commerciales, comme défini dans les spécifications techniques en pièce jointe, conformément au manuel d'exploitation, à l'annexe IV du règlement (CE) n°216/2008 et à ses modalités d'exécution.

*This certificate certifies that SAVOIE HELICOPTERES is authorized to perform commercial air operations, as defined in the attached operations specifications, in accordance with the operations manual, Annex IV to Regulation (EC) n°216/2008 and its Implementing Rules.*

Date de délivrance :  
*(Date of issue)*

09/11/2015

Nom et signature:  
*(Name and signature)*

Par délégation du Ministre en charge de l'aviation civile

**Michel HUPAYS**


Fonction:  
*(Title)*

**Directeur de la DSAC CE**

**SPÉCIFICATIONS OPERATIONNELLES – OPERATIONS SPECIFICATIONS**

(sous réserve des conditions approuvées figurant dans le manuel d'exploitation - *subject to the approved conditions in the operations manual*)

**COORDONNÉES DE L'AUTORITÉ DE DÉLIVRANCE - ISSUING AUTHORITY CONTACT DETAILS**

Téléphone : (Telephone)	+33 (0)4 26 72 68 00 (Heures de bureau – Office hours)	Fax :	+33 (0)4 26 72 68 69	Courriel : (E-mail)	<a href="mailto:ta.dsac-cc@aviation-civile.gouv.fr">ta.dsac-cc@aviation-civile.gouv.fr</a>
CTA n° : (AOC #)	<b>FR.AOC.0096</b>	Nom de l'exploitant : (Operator name)	<b>SAVOIE HELICOPTERES</b>	Signature	 <b>Michel HUPAYS</b> Directeur de la DSAC CE
N° CTA.OPS SPEC : (CTA/OPS SPEC Issue #)	<b>1.01</b>	Nom commercial : (Trading name)	<b>SAVOIE HELICOPTERES</b>	Par délégation du Ministre en charge de l'aviation civile	Date : <b>09/11/2015</b>

Types d'aéronefs  
(Aircrafts models) **AEROSPATIALE AS350-B3**

Immatriculations  
(Registration) **AEROSPATIALE AS350-B3 : F-HTOF**

Transport aérien commercial  
(Commercial air transportation) **PAX/Passengers, FRET/Cargo**

Zones d'exploitation  
(Areas of operation) **FRANCE**

Restrictions spéciales  
(Special limitations) **VFR jour seul  
(day VFR only)**

AUTORISATIONS SPÉCIALES (SPECIAL AUTHORIZATIONS)	OUI (YES)	NON (NO)	APPROBATIONS PARTICULIÈRES (SPECIFIC APPROVALS)	OBSERVATIONS (REMARKS)
Marchandises dangereuses (Dangerous goods)		X		
Opérations par faible visibilité (Low visibility operations)				
Approche et atterrissage (Approach and landing)		X		
Décollage (Take-off)		X		
RVSM	X	S/O (N/A)		
ETOPS	X	S/O (N/A)		
Spécifications de navigation pour l'exploitation PBN (Navigation specifications for PBN operations)		X		
MNPS (Minimum navigation performance specification)		X		
Exploitation d'hélicoptère assistée par des systèmes d'imagerie nocturne (Helicopters operations with the aid of night vision imaging systems)		X		
Opérations d'hélicoptère (helicopter hoist operations)		X		
Opérations de services médicaux d'urgence par hélicoptère (Helicopter emergency medical service operations)		X		
Formation de l'équipage de cabine (Cabin crew training)		X		
Délivrance d'un certificat CC (Issue of CC attestation)		X		
Maintien de la navigabilité (Continuing airworthiness)	X		FR.MG.0170	
Autres (Others)			CAT.POL.H.305 Exploitation sans assurance d'une possibilité d'atterrissage forcé en sécurité (2015-0476 SR/TA du 02/11/2015) <i>Operations without a safe forced landing capability</i>  CAT.POL.H.420 Exploitation au-dessus d'un environnement hostile en dehors d'une zone habitée (2015-0477 SR/TA du 02/11/2015) <i>Operations over a hostile environment located outside a congested area</i>	